

Научная статья
УДК 094:027.1(476)Радзивиллы
<https://doi.org/10.20913/2618-7515-2024-4-55-62>



Издания античных авторов из книжной коллекции Радзивиллов Несвижской ординации

Editions of Ancient Authors from the Radziwills of the Nyasvizh Fee Tail' Book Collection

© **Стефанович Александр Викторович**
зав. отделом книговедения Центра исследова-
ний старопечатных изданий и рукописей, Цен-
тральная научная библиотека им. Якуба Коласа
Национальной академии наук Беларуси,
ул. Сурганова, 15, Минск, 220072,
Республика Беларусь
ORCID: 0009-0006-7724-1074
e-mail: rarebook@kolas.basnet.by

Stefanovich Alexander Viktorovich
Head of the Bibliology Department of the Centre
of Early Printed Books and Manuscripts Research,
Yakub Kolas Central Scientific Library of the National
Academy of Sciences of Belarus,
15 Surganova St., Minsk, 220072, Belarus
ORCID: 0009-0006-7724-1074
e-mail: rarebook@kolas.basnet.by

Аннотация. Цель статьи – представить результаты анализа книг античных авторов, выходивших в XVI–XIX вв., последней воссозданной во второй половине XIX в. книжной коллекции князей Радзивиллов Несвижской ординации.

Истоки зарождения этого частновладельческого книжного собрания на территории современной Беларуси уходят корнями в XVI в. В статье представлен анализ и краткое описание выявленных экземпляров. Идентифицировано более 130 изданий, среди которых – сочинения античных поэтов (Гомер, Вергилий, Гораций, Овидий), баснописцев (Эзоп), риторов (Цицерон), историков (Фукидид, Ксенофонт, Цезарь, Корнелий Непот, Саллюстий, Тит Ливий, Плутарх, Евтропий), богословов (Иустин Философ, блаженный Иероним), философов (Платон, Сенека), драматургов (Теренций) как на древних (латинском и греческом), так и на современных европейских языках (французском, немецком, польском, итальянском). Книги античных авторов в составе коллекции отражают разнообразие европейского книгоиздания XVI–XIX вв.: представлены издания типографий Франции, Германии, Италии, Швейцарии, Голландии, Польши и Великого княжества Литовского. Особое место уделено авторским и владельческим записям, оставленным на полях экземпляров, в настоящее время хранящихся в Центральной научной библиотеке имени Якуба Коласа Национальной Академии наук Беларуси. Представленное многообразие изданий древнегреческих и римских авторов свидетельствует о постоянном интересе князей Радзивиллов к античному литературному наследию, лежащему в основе европейской культуры.

Ключевые слова: произведения античных авторов, владельческие пометы, штамп, экслибрис

Для цитирования: Стефанович А. В. Издания античных авторов из книжной коллекции Радзивиллов Несвижской ординации // Труды ГПНТБ СО РАН. 2024. № 4. С. 55–62. <https://doi.org/10.20913/2618-7515-2024-4-55-62>

Abstract. The purpose of the article is to present the results of the analysis of ancient authors' books published in the 16th–19th centuries in the Radziwills', princes of the Nyasvizh fee tail, book collection, recreated in the second half of the 19th century. The origins of this privately owned book collection on the contemporary territory of Belarus go back to the 16th century. The article presents the analysis and brief description of the identified copies. More than 130 editions have been identified, including works of ancient poets (Homer, Virgil, Horace, Ovid), fabulists (Aesop), rhetoricians (Cicero), historians (Thucydides, Xenophon, Caesar, Cornelius Nepos, Sallust, Livy, Plutarch, Eutropius), theologians (Justin Martyr, Jerome), philosophers (Plato, Seneca), playwrights (Terence) in both ancient (Latin and Greek) and modern European languages (French, German, Polish, Italian). The books by ancient authors in the collection reflect the diversity of European book publishing of the 16th–19th centuries: there are presented editions of the printing houses of France, Germany, Italy, Switzerland, Holland and Polish–Lithuanian Commonwealth. Author and owner's records left on the margins of materials, currently stored in the Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus, assume special place. The presented variety of editions of ancient Greek and Roman authors demonstrates the constant interest of the Radziwills in the ancient literary heritage underlying European culture.

Keywords: ancient authors' works, owner's notes, stamp, bookplate

Citation: Stefanovich A. V. Editions of Ancient Authors from the Radziwills of the Nyasvizh Fee Tail' Book Collection // Proceedings of SPSTL SB RAS. 2024. No. 4. P. 55–62. <https://doi.org/10.20913/2618-7515-2024-4-55-62>

Введение

С 2005 г. в Центральной научной библиотеке имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ им. Я. Коласа НАН Беларуси) проводится научно-исследовательская работа (НИР) «Библиотека Несвижской ординации Радзивиллов в фондах ЦНБ НАН Беларуси: изучение состава и научное описание документов». Целью и задачами исследования стало выявление и полное научное описание печатных и рукописных документов XV в. – 30-х гг. XX в. из Библиотеки Несвижской ординации князей Радзивиллов, составление библиографии и историографии по теме исследования, анализ полученных данных, подготовка и издание печатных каталогов.

Каталогизация книжной коллекции князей Радзивиллов Несвижской ординации

В настоящее время в рамках проведения НИР вышло 17 изданий каталогов книг XV–XX вв. [1–17] и 2 издания находится в печати¹. Эта серия каталогов является единственным в Беларуси и Европе серийным многотомным научным изданием, отражающим состав широко известной книжной коллекции князей Радзивиллов Несвижской ординации из фондов ЦНБ НАН Беларуси.

Был подготовлен пилотный проект «Несвиж: культурный центр Европы и национальный памятник», осуществленный под эгидой ЮНЕСКО, по виртуальной реконструкции архивов и библиотеки князей Радзивиллов для обеспечения информацией и предоставления доступа широкой научной и культурной общественности к документальному наследию Радзивиллов (реестрам библиотечных и музейных собраний Несвижской ординации). По инициативе Беларуси совместно с Литвой, Польшей, Российской Федерацией, Украиной и Финляндией – странами, в которых хранятся фрагменты одного из крупнейших частных архивов и книжных собраний Восточной и Центральной Европы, сформированного на протяжении XVI–XX вв., – архивы и Несвижская библиотека Радзивиллов были номинированы на включение в состав реестра ЮНЕСКО «Память мира». Представители этих стран вошли в состав Международного совета, призванного проводить работу по виртуальной реконструкции архивов

и библиотеки Радзивиллов для обеспечения доступа к ним специалистов и всех интересующихся историей. В декабре 2009 г. в ЦНБ им. Я. Коласа НАН Беларуси состоялось торжественное вручение сертификата о включении архивов и Несвижской библиотеки Радзивиллов в реестр ЮНЕСКО.

Значительная часть библиотеки Несвижской ординации Радзивиллов, хранящаяся сегодня в ЦНБ им. Я. Коласа НАН Беларуси отражает круг интеллектуальных и культурных интересов восточно-европейской элиты и является документальным свидетельством распространения знаний не только на территории Беларуси, но и в Европе. Кроме изданий западноевропейских авторов, в коллекцию входят напечатанные в Великом княжестве Литовском и Речи Посполитой, в их числе многочисленные издания белорусских типографий. Все эти документы представляют особую ценность для изучения истории книгопечатания и общественной мысли Беларуси, Литвы, Польши, Украины. К сожалению, в силу определенных исторических условий, в том числе войн, разграблений и других объективных причин фрагменты из этого книжного собрания в настоящее время можно встретить в Беларуси, России, Литве, Польше, Украине, Германии, Финляндии, Франции.

Выявленные и идентифицированные нами издания античных авторов из библиотеки князей Радзивиллов Несвижской ординации в ЦНБ охватывают период XVI–XIX вв. Изданий античных авторов, напечатанных в XX в., не выявлено. Идентификация экземпляров проведена *de visu* с помощью известных библиографических справочников и каталогов.

При характеристике экземпляров воспроизведена пагинация с указанием в квадратных скобках нумерованных страниц, приведены сигнатуры. Отмечено наличие кустод, колонтитулов, печатных маргиналий, издательских марок. Представлена орнамента с указанием количества гравюр, инициалов, заставок, концовок и других элементов книжного оформления. Осуществлена датировка переплетов, отмечены их физические характеристики и художественные особенности. Приведены сведения о сохранности экземпляров.

Уделено внимание индивидуальным особенностям рассматриваемых изданий, дающих дополнительную ценную информацию о книге и ее владельцах, а также помогающих проследить миграцию того или иного экземпляра. Это выявленные и идентифицированные суперэкслибрисы, экслибрисы, печати, штампы, обнаруженные рукописные маргиналии, пометы в тексте, восстановленные и воспроизведенные владельческие и прочие записи.

Все представленные, выявленные и описанные нами античные издания сопровождаются разнообразным иллюстративным материалом,

¹ Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : каталог изданий из фондов Центр. науч. б-ки им. Якуба Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XVIII век. В 4 кн. Кн. 2 (1751–1770) (доописание) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск: Беларуская навука, 2024 (сдано в печать); Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XVIII век. В 4 кн. Кн. 3. (1771–1785). Доописание / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск: Беларус. навука, 2024 (сдано в печать).

включающим изображения переплетов, титульных листов, гравюр, художественно оформленных инициалов, сюжетных заставок, концовок и других элементов печатного оформительского искусства XVI–XIX вв.

Уникальность этого собрания в том, что, несмотря на то что Несвижская библиотека была воссоздана во второй половине XIX в. Марией де Каштелян, супругой Антония Радзивилла, в фондах этой коллекции сохранилось много изданий с XV в. по 30-е гг. XX в. Благодаря сохранившимся многочисленным рукописным записям, оставленным на страницах изданий XVI–XIX вв., мы можем свидетельствовать об интересе князей Радзивиллов к античной литературе. Практически все издания имеют не только рукописные записи предыдущих владельцев, но и различные геральдические экслибрисы, печати и штампы как самих князей Радзивиллов, так и предыдущих владельцев, не имеющих отношения к этому роду.

Издания сочинений античных авторов, вышедшие в XVI в.

Среди наиболее ранних из выявленных нами изданий XVI в. можно выделить 4 издания следующих античных авторов.

1. **Плутарх** (46–125 гг. н. э.). «Жизнь выдающихся людей, греков и римлян...», которое вышло в Париже в 1578 г.² Выходные данные в колоне написаны от руки на французском языке [1, с. 86–95]. Книга богато иллюстрирована инициалами с 10 досок, 50 гравюрами на металле.

Каждая гравюра имеет надписи. Например: 1) Thomas de la noble Race des Comtes d' Aquin... Портрет в овальной рамке с надписью: «Divus Doctor Angelicus Dedicatum» [145×108 мм]; 2) Plutarque de Cheronée. Портрет в овальной рамке [140×109 мм]; 3) Nicias. Портрет в круглой рамке с надписью: «ΝΙΚΙΑΣ» [38×38 мм]; 4) Marcus Crassus. Портрет в круглой рамке с надписью: «M. CRASSUS» [38×38 мм]; 5) Augustus Monarcha [152×116 мм]; 6) Tiberius [150×103 мм]; 7) Sertorius. Портрет в круглой рамке [38×38 мм] с надписью; 8) Gaius Caligula [151×103 мм]; 9) Eumenes. Портрет в круглой рамке с надписью: «ΕΥΜΕΝΗΣ» [38×38 мм]; 10) Agesilaus. Портрет в круглой рамке с надписью: «ΑΓΗΣΙΛΑΟΥ» [38×38 мм] и т. д.

Как видно из примера описания гравюр, часть их не была предназначена для этого издания, однако они были вставлены переплетчиком в дополнение к уже напечатанным. Эти гравюры ранее были большего формата, о чем могут свидетельствовать утраченные фрагменты текста и отдельных фрагментов орнаментальных рамок.

² Plutarchos. Les vies des hommes illustres, Grecs et Romains, comparées l' une avec l' autre par Plutarque de Cheronée. A Paris: De l'Imprimerie d'Oliuer de Harsy, 1578.

Особенностью этого экземпляра является экслибрис: «Ex Libris Jerzy Radziwill» и овальный штамп красного цвета: «Ordynacja Nieświeska № 1767 Biblioteka». На обрезанных гравюрах (вшитых листах) имеется круглая печать красного цвета: «Biblioteka Ordynacji Nieświeżskiej». На вклеенных листах в начале книги на форзацах в гравированных рамках имеются выходные данные этого издания, которые написаны от руки на французском языке. Также в книге имеются многочисленные рукописные маргиналии на латинском и французском языках.

2. **Вергилий Марон, Публий** (70–19 гг. до н. э.) – издание³, вышедшее в Базеле в 1581 г. на латинском языке [1, с. 96–99], по оформлению оно уступает изданию Плутарха. Однако этот экземпляр, кроме общих характеристик, таких как экслибрис: «Biblioteka Ordynacji Nieświeżskiej», овальный штамп красного цвета на с. 19: «Ordynacja Nieświeska № 1724 Biblioteka», имеет рукописные записи черными чернилами предыдущих владельцев: «Jonas Slusky Jacobus Zbysz». На с. 107 тем же почерком: «Collegii Plocensis Soc. Jesu», «Slusky, Johan», «Zbysz, Jacob». Эти записи свидетельствуют о большом интересе к античной литературе не только княжеских особ, но и людей других сословий.

3. **Иустин, мученик** (100–165 гг.). «Работы, которые можно найти повсюду» / Св. Иустин, философ и мученик, греческий текст исправлен во многих местах: и латинский вариант Иоанна Ланги, исправленный кое-где ... Издано в 1593 г. в Гейдельберге⁴.

Мученик Иустин Философ (около 100–165) родился в Наблусе (Самария), хорошо знал как античных философов, так и иудейский Закон. Текст параллельно на латинском и греческом языках. Издание имеет: 29 заставок с 11 досок, 3 концовки с 2 досок, 26 инициалов с 16 досок и издательскую марку.

Особенности экземпляра: на внутренней стороне верхней крышки экслибрис: «Biblioteka Ordynacji Nieświeżskiej». На с. 19 овальный штамп красного цвета: «Ordynacja Nieświeska № 2899 Biblioteka». На титульном листе рукописная запись черными чернилами: «Ex libris Chris[stophori] Mauri Rubinkowski Ord[inis] S[ancti] Bene[dicti] P[rae]positi Niesviensis M[onasterii]»; там же внизу рукописная запись черными чернилами (замазана). Многочисленные маргиналии на полях этого издания свидетельствуют о глубоком изучении печатного текста [1, с. 126–129].

³ Vergilius, Maro, Publius. Opera P. Virgilii Maronis... guri: Apud Christ. Frosch. Impeusi s Roberti Caueberi. [Basel], 1581.

⁴ Justinus, Martyr. Opera quae undequaque inveniri poterunt. [Heidelberg]: Ex typographia Hieronymi Commelini, 1593.

4. Несмотря на дефектное состояние этого экземпляра⁵, книга **Марка Туллия Цицерона** (106–43 гг. до н. э.) [«Том посланий, которые дружескими раньше назывались, теперь правильнее называть [посланиями] к близким. Из 16 книг восьмая содержит послания Целия...»]. Издание, по всей видимости XVI в. [16, с. 51–61], имеет печатные маргиналии, 13 инициалов с 5 досок. Текст напечатан на латинском и греческом языках. Особенности этого экземпляра: на верхнем левом форзаце экслибрис: «Biblioteka | Zamku Nieswieskiego» и многочисленные рукописные маргиналии. В тексте имеются подчеркивания, пометы, сделанные черными чернилами. Вместо отсутствующих страниц (с. 109–110) вплетено 2 листа с восстановленным рукописным текстом.

Издания XVII века

Издания XVII в. представлены 8 экземплярами, среди которых можно отметить книги следующих античных авторов.

1. **Гай Юлий Цезарь** (100–44 гг. до н. э.) – римский политический деятель и полководец. В 68 г. он был избран квестором, в 65 г. – эдилом. Организацией пышных зрелищ и хлебных раздач Цезарь снискал огромную популярность у народа. Это издание вышло во второй половине XVII столетия в типографии Эльзевиров в Амстердаме⁶.

Издание на латинском языке [2, с. 104–109] имеет гравированный титульный лист с изображением Гая Юлия Цезаря в колеснице, за которой следуют пленные (156×98 мм), 5 гравюр, 40 инициалов, 14 заставок, 5 концовок. Особенности экземпляра: на верхнем левом форзаце экслибрис: «Biblioteka Ordynacji Nieświeskiej». На с. 19 овальный штамп красного цвета: «ORDYNACJA NIEŚWIESKA BIBLIOTEKA № 1626». На титульном листе круглая печать красного цвета: «BIBLIOTEKA ORDYNACJI NIEŚWIEŻSKIEJ». На верхнем правом форзаце сохранилась владельческая запись: «Guilielmus Radziwiłł Berol: 23 mensis Octobris anno 1810», на его обороте: «G. W. de Bismarck Berol. 1756»; «Guilielmus R. [J.] A». В печатном тексте имеются многочисленные пометы.

2. **Евтропий Флавий** (IV в. н. э.) – римский историк, участник похода императора Юлиана против персов в 363 г.; в 363–378 гг. – личный секретарь императора Валента, по поручению которого написал «Сокращение римской истории» в 10 кни-

гах⁷. Текст напечатан на латинском и древнегреческом языках [2, с. 177–180].

Особенность экземпляра: на верхнем левом форзаце имеется экслибрис: «Biblioteka Zamku Nieswieskiego». На с. 19 овальный штамп красного цвета: «ORDYNACJA NIEŚWIESKA BIBLIOTEKA № 257». На обороте шмуцтитула круглая печать красного цвета: «BIBLIOTEKA ORDYNACJI NIEŚWIEŻSKIEJ». На шмуцтитуле имеется владельческая запись: «Collegii N[esvis]iensis...». В начале книги на с. [6], [7], [24] повторяющаяся владельческая запись: «Xię... Stanisławi Malinows...». Издание имеет гравированный шмуцтитул (158×92 мм).

3. **Публий Афер Теренций** (195/185–159 гг. до н. э.)⁸ – римский комедиограф, выходец из Ливии, вольноотпущенник римского сенатора Гая Теренция Лукана. Текст на латинском языке [2, с. 412–415]. Гравюры: на титульном листе изображение с надписью: «Venus Afra Scipio Afr.» (97×57 мм); на с. [48] круглый медальон (ø 28 мм) с изображением Публия Теренция. Особенности экземпляра: на верхнем левом форзаце экслибрис: «Biblioteka Ordynacji Nieświeskiej». На с. 19 овальный штамп красного цвета: «ORDYNACJA NIEŚWIESKA BIBLIOTEKA № 1574». На верхнем правом форзаце владельческая запись: «W Radziwiłł. 181[9]».

4. **Гай Саллюстий Крисп** (86–35 гг. до н. э.) – древнеримский историк, реформатор античной историографии, оказавший значительное влияние на Тацита и др. Саллюстий стал одним из первых римских авторов, кто ввел в исторические произведения развернутые речи главных героев, призванные лучше подчеркнуть особенности их характера и политической ориентации. Также одним из первых бросил критический взгляд на недавнюю историю Рима. От его главного труда «История» сохранились незначительные отрывки. Более известны две небольшие исторические монографии – «О заговоре Катилины» и «Югуртинская война». Теоретической основой трудов Саллюстия стало учение об упадке нравов, согласно которому причиной кризиса Римской республики послужил отход от традиционных добродетелей к господству честолюбия и жадности.

Книга из рассматриваемой коллекции – «Гай Саллюстий Крисп с фрагментами ранней истории» [2, с. 472–475] издана на латинском языке в Амстердаме в 1647 г.⁹ Экземпляр имеет гравированный титульный лист с изображением богини

⁵ Cicero, Marcus Tullius. [Epistolarum volume earum quae familiares olim dictae, nunc rectius ad familiares appellantur. Librorum XVI, octavus coelii epistolas habet...]. [S. l.: s. n.].

⁶ Caesar, Gaius Julius. C. Iulii Caesaris quae exstant, cum selectis variorum commentariis, quorum plerique novi. Amstelodami [Amsterdam]: Ex officina Elzeviriana, 1670.

⁷ Eutropius, Flavius. Eutropii Breviarium Romanae Historiae Ab Urbe condita usque ad Valentinianum & Valentem Augustos: Cum Metaphrasi Graeca Paeonii. Cizae [Zeitl]: Sumtu Io. Bielkii; Typis Fridemanni Hetstedii, 1678.

⁸ Terentius, Publius Afer. Pvb. Terentii Comoediae sex ex recensione Heinsiana. Amstelodami [Amsterdam]: Ex officina Elzeviriana, 1661.

⁹ Sallustius, Gaius Crispus. C. Sallustivs Crispvs cum veterum Historicorum fragmentis. Amstelodami [Amsterdam]: Ex officina Ianssoniana, 1647.

Ники с венком в правой руке и посохом в левой, перед ней колесо Фортуны (101×58 мм). На с. [48] круглый медальон (ø 28 мм) с изображением Публия Теренция.

Особенности экземпляра: на верхнем левом форзаце экслибрис: «Biblioteka Ordynacji Nieświeskiej». На с. 19 овальный штампель красного цвета: «ORDYNACJA NIEŚWIESKA BIBLIOTEKA № 1576». На титульном листе запись чернилами: «[Gi... ryp Vie...]». В тексте имеются многочисленные рукописные маргиналии, подчеркивания, что может являться свидетельством внимательного прочтения текста.

5. Валерий Максим (I в. н. э.) – римский писатель времени императора Тиберия, автор собрания исторических анекдотов. Автор сборника «О замечательных деяниях и изречениях» (в 9 книгах).

О собственной жизни Максима практически ничего не известно, кроме того, что он происходил из бедной семьи и был всем обязан Сексту Помпею, консулу 14 г. н. э. и проконсулу Азии, которого он сопровождал в 27 г. в поездке на Восток. Помпей был меценатом, в чей литературный кружок, в частности, входил Овидий, и другом Германика, члена императорской фамилии, больше всех прочих интересовавшегося литературой.

Сочинение Валерия заслуживает внимания как глава в истории латинского языка. Отмечаются его важность как источника наших представлений о переходе от классической к «серебряной» латыни, отразившего практически весь диапазон достижений римского красноречия, а также разнообразие и силу эмоционального воздействия риторических приемов.

Весьма показательным уроком в истории латинского языка является сравнение повествования Валерия с соответствующими местами у Цицерона и Тита Ливия. В рукописях Валерия до нас дошла также десятая книга, так называемая «Liber de Praenominibus», труд жившего значительно позднее анонимного грамматика. Сочинение Валерия активно использовалось в школах, и его популярность в Средневековье видна по большому количеству сохранившихся экземпляров.

В коллекции представлен экземпляр издания «Памятные высказывания и дела Валерия Максима. Книга IX» [2, с. 568–571]. Книга издана на латинском языке в Амстердаме в 1671 г.¹⁰ Имеет гравированный титульный лист (97×55 мм). Особенности экземпляра: на верхнем левом форзаце экслибрис: «Biblioteka Ordynacji Nieświeskiej». На с. 19 овальный штамп красного цвета: «ORDYNACJA NIEŚWIESKA BIBLIOTEKA № 1571». На обороте

верхнего правого форзаца владельческая запись: «Wilhelm Radziwill. 1810».

Издания XVIII века

Уже в XVIII в. изданий античных авторов представлено более 30 наименований на польском, немецком, французском, греческом и большей частью на латинском языках. Среди печатных документов XVIII в. можно отметить варшавское издание 1744 г. на латинском языке **Евтропия Флавия** (IV в. н. э.)¹¹ с владельческой записью: «Ex Bibliothecae Conventus / Niesvisiensis PP. Bernardinorum»; **Непота Корнелия** (ок. 100–25 гг. н. э.)¹². Издание вышло во Франкфурте-на-Майне (1749 г.). Текст на латинском и немецком языках. Печать в два цвета на титульном листе. Часть текста набрана готическим шрифтом. На верхних и нижних форзацах записи чернилами. В тексте многочисленные пометы и подчеркивания чернилами. Труды античных авторов представлены 18 изданиями: виленских изданий за 1755 г. – 2 экземпляра на латинском языке, за 1766 г. – 2 издания на польском языке, 1771 г. – 1 экземпляр на польском и латинском языках издан в Варшаве; 1761 г. – 1 несвижское издание на латинском языке¹³; Падуа – 1 издание за 1751 г. на латинском языке; цвайбрюккенских – 11 экземпляров за 1780–1781, 1787 гг. на латинском языке. В каждом издании на титульном листе имеются гравюры; **Святой Иероним (Иероним, Софроний Евсевий)** (347–420 гг. н. э.) – представлен 1 экземпляром на латинском языке, вышедший в Венеции в 1768 г.¹⁴ [4, с. 839–843]; **Ливий, Тит Патавин** (59–17 гг. до н. э.): 2 экземпляра на латинском языке вышли в Лейпциге в 1785 г.; **Плутарх** (ок. 45 г. – ок. 127 г.): «Жизни выдающихся людей Плутарха». Тома 6 и 11 [5, с. 674–686] изданы на французском языке в Маастрихте в 1778 г.¹⁵; **Сенека, Луций Анней** (около 4–65 гг.) – представлен 1 изданием на польском языке [5, с. 732–734], вышедшим в Вильнюсе в 1772 г.¹⁶; **Гораций** (Квинт Гораций Флакк; 65–8 гг. до н. э.):

¹¹ Eutropius Flavius. Flavii Eutropii Breviarium historiae Romanæ: observationibus, Indice Latinitatis, et Geographia exornatum, pro usu studiosæ juventutis. Varsaviae [Warszawa]: Typis S. R. M. et Reipublicae in Collegio Scholarum Piarum, 1744.

¹² Nepos Cornelius. De vita excellentum imperatorum, recte tandem captui puerorum accommodates, oder Deutliche und nach dem Begriff Jugend endlich recht eingerichtete Erklärung des Cornelii Nepotis. Frankfurt am Main: Bey Johann Benjamin Andrea, 1749.

¹³ Cicero Marcus Tullius. M. Tullii Ciceronis Epistolarum selectarum. Libri 4. Nesvisii [Nesvizh]: Typis Radivilianis Collegii Societatis Jesu, 1761.

¹⁴ Saint Jerome. Sancti Hieronymi Presbyteri epistolae selectae: in tres libros novo ordine distributae. Venezia: In typographia Bassanensi, 1768.

¹⁵ Plutarch. Les vies des hommes illustres de Plutarque. T. 6. Nouvelle édition, revue & corrigée. A Maestricht [Maastricht]: Chez Jean-Edme Dufour & Philippe Roux, 1778.

¹⁶ Seneca, Lucius Annaeus. Luciusza Anneusza Seneki o dobrodzieystwach: ksiąg siedmiuro. W Wilnie [Vilnius]: W Drukarni J. K. Mci i Rzpłtęy Akademickiey Societatis Jesu, 1772.

¹⁰ Valerius, Maximus. Valerii Maximi Dictorum Factorumque Memorabilium. Libri IX. Amstelodami [Amsterdam]: Typis Danielis Elzevirii, 1671.

1 издание [6, с. 208–212] на латинском языке издано в Лейпциге в 1800 г.¹⁷; **Овидий Назон, Публий** (43 г. до н. э. – 17/18 г. н. э.): 2 издания: т. 1–2 [6, с. 303–309] на немецком языке, вышло в Берлине в 1798 г.¹⁸; **Теренций, Публий Афер** (ок. 195–159 гг. до н. э.): 1 издание [6, с. 384–385] на латинском языке вышло в Лейпциге в 1791 г.¹⁹; **Эзоп** (Aἰσῶπος, ок. 620 г. – ок. 564 г. до н. э.): 1 издание [5, с. 839–843], вышедшее в 1784 г. в Венеции на греческом языке²⁰.

Издания XIX века

XIX в. представлен 92 изданиями античных авторов. Можно отметить издания на немецком языке – 35 экземпляров, на французском – 8, на латинском – 32, на латинском и греческом языках – 8, на польском – 10, на польском и латинском – по 1 экземпляру, на итальянском – также 1. Назовем имена следующих античных авторов: **Ливий, Тит** (ок. 59–17 гг. до н. э.) – 32 издания (20 на латинском языке, 12 на немецком языке); **Цицерон Марк Туллий** (106–43 гг. до н. э.) – 15 изданий (4 на немецком языке, 3 на французском, 8 на латинском); **Гомер** (VIII в. до н. э.) – 4 издания (1 на польском языке, 2 на латинском, 1 на французском); **Горацій** (Квинт Горацій Флакк; 65–8 гг. до н. э.) – 7 изданий (4 на польском языке, 2 на латинском, 1 на латинском и польском); **Геродот** (484–425 гг. до н. э.) – 5 изданий (1 на польском языке, 4 на немецком); **Тацит, Публий (Гай) Корнелий** (ок. 56 г. – ок. 117 г.) – 5 изданий (3 на польском языке, 2 на немецком); **Цезарь, Гай Юлий** (100–44 гг. до н. э.) – 5 изданий (2 на немецком языке, 3 на французском); **Ксенофонт** (431–355 гг. до н. э.) – 4 издания на древнегреческом и латинском языках; **Платон** (428/427–348/347 гг. до н. э.) – 4 издания (3 на латинском и греческом языках, 1 на греческом и латинском); **Ксенофонт** (ок. 431–355 гг. н. э.) – 3 издания на немецком языке; **Вергилий, Публий Марон** (70–19 гг. до н. э.) – 2 издания (1 на итальянском языке, 1 на немецком); **Геллий, Авл** (ок. 125–180 гг.) – 1 издание на немецком языке; **Плутарх** (ок. 45–120 гг.) – 1 издание на немецком языке; **Саллюстий** (Гай Саллюстий Крисп, 86–34/35 гг. до н. э.) – 1 издание на французском языке;

Фукидид (ок. 460 г. – ок. 400 г. до н. э.) – 1 издание на польском языке;

Демосфен (384–322 гг. до н. э.) – 1 издание на немецком языке;

Вегетий (Публий Флавий Вегетий Ренат; IV–V вв.) – 1 издание на французском языке.

Заключение

Для Беларуси особую ценность представляют издания, вышедшие в несвижской типографии. Таким изданием была работа Марка Туллия Цицерона (106–43 гг. н. э.) «Избранные послания М. Туллия Цицерона. Книги 4, некогда комментариями Бенедикта Гербеста изъясненные...» (Несвиж, 1761 г.)²¹ [4, с. 189–191]. Текст этой книги был издан на латинском языке. В издании имеются печатные маргиналии. Орнамента представлена – заставкой, концовками, наборным орнаментом. Особенности экземпляра: на верхнем левом форзаце экслибрис: «Biblioteka Ordynacji Nieświeskiej». На с. 19 овальный штамп красного цвета: «ORDYNACJA NIEŚWIESKA BIBLIOTEKA № 1019». На титульном листе вытравленная печать, частично зачеркнутая запись чернилами: «... Ord. Praedicator.».

Полученные нами данные по выявленным многочисленным изданиям XVI–XIX вв. античных авторов в библиотеке князей Радзивиллов Несвижской ординации, одной из крупнейших частновладельческих библиотек, свидетельствуют о постоянном интересе публики к изучению античной литературы – древнегреческой и римской, развивавшейся в Средиземноморье (на Балканском и Апеннинском полуостровах и на прилегающих островах и побережьях). Ее письменные памятники, созданные на диалектах греческого языка и латыни, относятся к I тысячелетию до н. э. и началу I тысячелетия н. э. Античная культура стала основой всей западной цивилизации и искусства. Радзивиллы не были исключением, они пытались подражать лучшему, стремились к изучению античных литературных памятников. В книжном собрании Радзивиллов можно найти не только книги античных авторов на разных языках, но и учебники, в том числе и учебную литературу на греческом языке.

Автор прочитал и одобрил окончательный вариант рукописи.

Конфликт интересов

Автор заявляет об отсутствии конфликтов интересов, требующих раскрытия в этой статье.

¹⁷ Horatius (Quintus Horatius Flaccus). Q. Horatii Flacci Opera. T. 2. Lipsiae [Leipzig]: Sumtibus Siegfried Lebrecht Crusii, 1800.

¹⁸ Ovidius Naso, Publius. Verwandlungen nach Publius Ovidius Naso: in zwei Theilen. Berlin: Bei Friedrich Vieweg dem Ältern, 1798.

¹⁹ Terentius Publius Afer. P. Terentii Afri Comoediae. Editio altera repetita. Lipsiae [Leipzig]: Sumtu E. B. Schwickerti, 1791.

²⁰ Αἰσώπος. Αἰσώπου του Φρυγός βίος καὶ μῦθοι... Ενετίησιν [Venezia]: Παρὰ Νικόλαω Γλυκεῖ τῷ ἐξ Ἰωαννίνων, ἀπὸ 1784.

²¹ Cicero, Marcus Tullius. M. Tullii Ciceronis Epistolarum selectarum. Libri 4. Nesvisii [Nesvizh]: Typis Radivilianis Collegii Societatis Jesu, 1761.

Список литературы

1. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XV–XVI века / сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларуская навука, 2010. 175 с.
2. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XVII век / сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2012. 629 с.
3. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XVIII век. В 4 кн. Кн. 1. (1701–1750) / сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2013. 831 с.
4. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XVIII век. В 4 кн. Кн. 2. (1751–1770) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2014. 975 с.
5. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XVIII век. В 4 кн. Кн. 3. (1771–1785) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2014. 847 с.
6. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XVIII век. В 4 кн. Кн. 4. (1786–1800) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2015. 583 с.
7. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XIX век : 1801–1830. В 2 кн. Кн. 1. (A–M) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2016. 719 с.
8. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XIX век : 1801–1830. В 2 кн. Кн. 2. (N–Z) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2016. 607 с.
9. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XIX век : 1831–1865. В 3 кн. Кн. 1. (A–K) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2017. 983 с.
10. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XIX век : 1831–1865. В 3 кн. Кн. 2. (L–P) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2017. 519 с.
11. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XIX век : 1831–1865. В 3 кн. Кн. 3. (R–Z) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2018. 607 с.
12. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XIX век : 1866–1900. В 3 кн. Кн. 1. (A–G) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2018. 799 с.
13. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XIX век : 1866–1900. В 3 кн. Кн. 2. (H–O) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2018. 799 с.
14. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XIX век : 1866–1900. В 3 кн. Кн. 3. (P–Z) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2020. 688 с.
15. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XX век : пер. пол. / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2020. 975 с.
16. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XVI–XVII века (дописание) / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2022. 431 с.
17. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси : XVIII век. В 4 кн. Кн. 1. (1701–1750). Дописание / Сост.: А. В. Стефанович, М. М. Лис. Минск : Беларус. навука, 2023. 303 с.

References

1. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XVI–XVII centuries. Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2010.
2. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XVII century. Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2012.
3. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XVIII century. In 4 books. Book 1 (1701–1750). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2013.
4. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination : catalogue

of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XVIII century. In 4 books. Book 2 (1751–1770). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2014.

5. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XVIII century. In 4 books. Book 3 (1771–1785). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2014.

6. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XVIII century. In 4 books. Book 4 (1786–1800). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2015.

7. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XIX century: 1801–1830. In 2 books. Book 1 (A–M). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2016.

8. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XIX century: 1801–1830. In 4 books. Book 2 (N–Z). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2016.

9. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XIX century: 1831–1865. In 4 books. Book 1 (A–K). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2017.

10. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XIX century: 1831–1865. In 4 books. Book 2 (L–P). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2017.

11. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue

of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XIX century: 1831–1865. In 4 books. Book 3 (R–Z). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2017.

12. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XIX century: 1866–1900. In 4 books. Book 1 (A–G). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2018.

13. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XIX century: 1866–1900. In 4 books. Book 2 (H–O). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2018.

14. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XIX century: 1866–1900. In 4 books. Book 3 (P–Z). Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2020.

15. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XX century: first half. Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2020.

16. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XVI–XVII centuries. Additional description. Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2020.

17. Biblioteka Radzivillov Nesvizhskoi ordinatsii = Library of the Radziwills of Nesvizh Ordynation : catalogue of publications from the stock of the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus. XVIII century. In 4 books. Book 1 (1701–1750). Additional description. Minsk, "Belaruskaya navuka" Publ., 2023.

Статья поступила в редакцию / Received 30.09.2024
Получена после доработки / Revised 10.12.2024
Принята для публикации / Accepted 25.12.2024